

Матвей Комаров

ВАНЬКА КАИН  
~  
МИЛОРД ГЕОРГ



Издание подготовил  
В.Д. РАК

Научно-издательский центр  
«ЛАДОМИР»  
«Наука»  
Москва

ОБСТОЯТЕЛЬНОЕ  
И ВЕРНОЕ ОПИСАНИЕ ДОБРЫХ И ЗЛЫХ ДЕЛ  
РОССИЙСКОГО МОШЕННИКА,  
ВОРА, РАЗБОЙНИКА  
И БЫВШЕГО МОСКОВСКОГО  
СЫЩИКА ВАНЬКИ КАИНА,  
ВСЕЙ ЕГО ЖИЗНИ  
И СТРАННЫХ ПОХОЖДЕНИЙ,



СОЧИНЕННОЕ М. К. В МОСКВЕ 1775 ГОДА



## ПРЕДУВЕДОМЛЕНИЕ



**ЛАГОСКЛОННЫЕ** читатели!

Предлагая вам Каинову историю, за долг почитаю объявить и причину, побудившую меня к сему сочинению.

Многим, думаю я, известно есть, что чтение книг, просвещающее разум человеческий, вошло у нас в хорошее употребление, и миновалось уже то помраченное тьмою невежества время, в которое предавали анафеме тех, кои читывали Аристотелевы и другие некоторые книги, ибо ныне любезные наши граждане, не бояся за сие пустого древнего анафемического грома, не только благородные, но среднего и низкого степени люди, а особливо купечество, весьма охотно во чтении всякого рода книг упражняются, с которыми я имею нередкое обхождение, слышал, как некоторые из них молодые люди, читая переведенную с немецкого языка книжку о французском мошеннике Картуше<sup>1</sup>, удивлялись мошенническим его делам, говоря при том, будто у нас в России как подобных ему мошенников, так и других приключений, достойных любопытного примечания, не бывало.

Что несправедливо сие мнение, о том разумным и знающим дела своего отечества людям довольно известно, а прочим в доказательство можно сказать следующее:



## ИСТОРИЯ МОШЕННИКА ВАНЬКИ КАИНА

От худа иногда рождается добро,  
А от добра нередко происходит зло.



**И**ВАН ОСИПОВ сын, по прозванию Каин, родился во время царствования премудрого государя императора Петра Великого в 1714 году от подлых родителей, обитающих в столичном Российской империи городе Москве<sup>1</sup>.

Натура по не известной нам судьбе одарила сего мошенника остротою разума, проворством, смелостию, скорою догадкою и наградила такою фортуною, которая во всех добрых и худых делах много ему способствовала и неоднократно извлекала из самых несчастливейших случаев, от которых он иногда и сам никак избавиться не чаял; но к сим натуральным дарованиям доставало только ему, во время его малолетства, доброго воспитания, чрез которое б он натуральный свой разум научился употреблять не на злые, а на добрые дела; потому что разумные люди разум человеческий уподобляют водяному ключу, из которого текущая вода если пойдет чрез пески и камни, то выдет самый чистый и кристаловидный<sup>2</sup> источник; буде же течение свое иметь будет чрез тины, болоты и нечистые места, то явится мутная и ни к чему годная вода; так и человек как бы от природы разумен ни был, но когда в юности своей не будет иметь доброго воспита-



## ПЕСНИ

1



Х! ТОШНЫМ-та мне, доброму молодцу, тошнихонька,  
Что грустным-та мне, доброму молодцу, грустнихонька;  
Мне да ни пить-та, ни есть, добру молодцу, не хочется,  
Мне сахарная сладкая ества, братцы, на ум нейдет,  
Мне Московское сильное царство, братцы, с ума нейдет;  
Побывал бы я, добрый молодец, в каменной Москве,  
Только лих-та на нас, добрых молодцов, новый същичек,  
Он по имени, по прозванью Иван Каинов,  
Он не даст нам, добрым молодцам, появиться,  
И он спрашивает пашпортов всё печатных,  
А у нас, братцы, пашпорты своеручные,  
Своеручные пашпорты все фальшивые.

## 2

На голос фармасонской<sup>1</sup> песни  
«Образ Диев<sup>2</sup>, стены вавилонски».

Бес проклятый дело нам затеял,  
Мысль картежну в сердца наши всеял;  
    Ту распространяйте, руки простирайте,  
    С радостным плеском кричите: «рест!»<sup>3</sup> } (дважды)

Двери в трактирах Бахус<sup>4</sup> отворяет,  
Полны чаши пуншем наливает;  
    Тем дается радость, льется в уста сладость;  
    Дайте нам карты, здесь оглухи<sup>5</sup> есть. } (2)

Сенька Разин, Сенной и Гаврюшка,  
Ванька Каин и лжехрист Андрюшка,  
    Хоть дела их славны, и коль ни срамны,  
    Прах, прах против наших картежных дел<sup>6</sup>. } (2)

Постоянники<sup>7</sup> все нас ругают,  
Авантажа<sup>8</sup> в картах ведь не знают,  
    Портной и сапожник давно б был картежник,  
    Бросили б шилья и иглы в печь. } (2)

Ни стыда ни совести в нас нету,  
Оглухам то здешним не в примету,  
    Карты подрезные, крапом намазные<sup>9</sup>,  
    Делайте ими разом и нечет и чет<sup>10</sup>. } (2)

ПОВЕСТЬ  
О ПРИКЛЮЧЕНИИ  
АГЛИНСКОГО МИЛОРДА ГЕОРГА  
И О БРАНДЕБУРГСКОЙ  
МАРКГРАФИНЕ  
ФРИДЕРИКЕ-ЛУИЗЕ,



ИЗДАНАЯ М. К.



ПОВЕСТЬ  
О ПРИКЛЮЧЕНИИ  
АГЛИНСКОГО МИЛОРДА  
ГЕОРГА  
И  
О БРАНДЕБУРГСКОЙ МАРКГРАФИНЕ  
ФРИДЕРИКЕ-ЛУИЗЕ

Счастье подобно как прекрасный цвет,  
Который между терниями растет:  
Если станешь срывать его неосторожно,  
То скоро оным уколотся можно.

В ПРОШЕДШИЕ ВРЕМЕНА,  
КОГДА ЕЩЕ ЕВРОПЕЙСКИЕ НАРОДЫ  
НЕ ВСЕ ПРИНЯЛИ ХРИСТИАНСКИЙ ЗАКОН, НО НЕКОТОРЫЕ НАХОДИЛИСЬ  
В БАСНОСЛОВНОМ ЯЗЫЧЕСКОМ ИДОЛОСЛУЖЕНИИ,  
СЛУЧИЛОСЬ В АНГЛИИ С ОДНИМ МИЛОРДОМ

с л е д у ю щ е е

СТРАННОЕ  
ПРИКЛЮЧЕНИЕ.



Но как скоро он все сие рассказал, то, подобно как бы пробудившись от крепкого сна, опамятовался; и, вспомня маркграфинино завещание<sup>52</sup>, что не знал и сам, что ему делать; глаза его наполнились горчайшими слезами, и не мог более сидеть, но, встав, поехал домой и, разославши лакеев своих в разные места, сам поспешал к маркграфине; но в какое он пришел удивление, когда, приехав к той роще, в которой был преогромный дом, то не только того дома, но и места, на котором онный был построен, нимало не видно, отчего в такую пришел горесть и отчаяние, что едва мог на лошади сидеть, источники слез лились из глаз его, трепещет его сердце, бояся за преступление клятвы и за несохранение тайности от правосудия богов справедливо гнева; в таких печальных размышлениях ходил несколько времени по роще и нашел в одном месте превеликий камень, на котором написаны следующие слова:

Коль ма́ннн ма́фкзфафцнцно́  
 не мог ты сохрани́ть,  
 То рфежфе шестц лет  
 ц в сурфужество ее не можешъ  
 получи́ть.

А внизу:

Проща́!  
 ц фела́ что хочешъ.

Прочитавши он сию надпись, неутешно плакал, напоминая все слова премудрой маркграфини и размышляя в себе, с какими глазами может он к ней показаться; но опять рассуждал:

«Нет, я ее не оставляю, ибо она, как мудрая и великодушная, совершенно в преступлении моем может меня извинить, потому что сие

Таким образом Георг, будучи брандебургским герцогом, за благо-разумное правление своего владения был любим всеми своими подданными, прославил имя свое во всей Германии и, дожив с премудрою маркграфинею до самой глубокой старости, к немалому сожале-нию своих подданных скончались, прежде Георг, а после чрез два месяца и маркграфиня, оставя по себе достойных престола своего наследников.





# ДОПОЛНЕНИЯ





О  
ВАНЬКЕ КАИНЕ,  
СЛАВНОМ  
ВОРЕ И МОШЕННИКЕ,  
КРАТКАЯ ПОВЕСТЬ.  
ПЕЧАТАНА 1775



САМЫЙ вор, известный под именем Каина, родился в 1714 году; служил прежде в Москве у богатого купца Филатьева, но потом, соскучившись от должных господину своему услуг, бежал от него, похитя немалое число денег; и соединясь с дожидавшимся его таким же вором Камчаткою, пошли к некоторому священнику, у которого нашли одну только его рясу, которую он на себя надев, продолжал в сем наряде дорогу свою к Каменному мосту, отвечая каждому часовому, что он священник и идет с духовною потребою. Пришед таким образом к оному мосту, которой в тогдашнее время был обыкновенным пристанищем подозрительных людей, препроводили они под оным всю ту ночь до самого света: а при наступлении дня Каин пошел в город Китай, где он господина его Филатьева человеком был пойман и по приказу его посажен скован близ медведя. Но как носившая пищу к тому медведю девка была снисходительна и к Каину, то она сказала ему, что в дом господина их в пустой покой брошен убитой солдат. Каин, взятый пред Филатьева для наказания, тотчас закричал на него бывшее тогда в моде *слово и дело*, и по тому отослан был в Тайную канцелярию, где

# ПРИЛОЖЕНИЯ



*В.Д. Рак*

ДВЕ ПОВЕСТИ  
МАТВЕЯ КОМАРОВА,  
«ЖИТЕЛЯ ГОРОДА МОСКВЫ»

Л.Н. Толстой назвал Матвея Комарова «самым знаменитым русским писателем» (цит. по: Шкловский 1929: 16), имея в виду, что если произведения так называемой «высокой» литературы читали преимущественно лишь образованные люди, составлявшие очень тонкий слой общества, то бесхитростные сочинения этого литератора из низов получили широчайшее распространение в самой гуще народа. Н.А. Полевой считал Комарова достойным занимать место в ряду деятелей отечественной литературы и вписал его в свой экземпляр «Опыта словаря российских писателей» Н.И. Новикова (см.: Там же: 8); вместе с тем об этом лице он, по всей видимости, не знал ничего, кроме фамилии, а также, вероятно, названий произведений. Впрочем, в последнем пункте сведения, которыми он обладал, могли быть очень неопределенными. Например, В.Г. Белинский приписывал Комарову несколько книжек, тому не принадлежавших, в их числе — роман «Несчастный Никанор, или Приключение жизни российского дворянина Н\*\*\*\*\*» (в 3 ч.; 1775, 1787—1789) и перевод с французского языка многотомных «Приключений маркиза Г...» (в 6 ч.; 1756—1765) А.-Ф. Прево д'Экзиля (см.: Белинский 1953—1959/1: 384). «А кто таков сей Матвей Комаров?» — спрашивал критик от имени читателей своих статей и отвечал:

Лицо столь же великое и столь же таинственное в нашей литературе, как и Гомер в греческой: имя его и место жительства известны, но где он родился и обстоятельства его жизни совсем неизвестны. Знают некоторые по именам и его сочинения, но никто не знает цены его сочинениям, и немногие читали их (Белин-

ский имеет в виду опять же образованные слои. — *В.Р.*), а между тем они разошлись едва ли не в числе десятков тысяч экземпляров <...> Когда-нибудь мы, позапасшись фактами, познакомим публику с Матвеем Комаровым и его сочинениями поподробнее, а теперь о нем самом скажем только, что это предостолоюбезнейший в мире человек.

Белинский 1953–1959: 3: 208–209

Это было написано в августе 1839 года. За снисходительной иронией, окрашивающей это и другие упоминания Белинским Комарова, скрывался и подлинный интерес к личности лубочного писателя, питавшийся светлыми воспоминаниями о запойном чтении в детстве его «Повести о приключении аглинского милорда Георга и о брандбургской маркграфине Фридерике Луизе».

Своего обещания Белинский не выполнил, и лишь в конце 1920-х годов В.Б. Шкловский предпринял попытку реконструировать биографию «загадочного» литератора в книге «Матвей Комаров, житель города Москвы» (Л., 1929). На основании весьма скудных и шатких, но не лишенных притом некоторой доказательной силы сведений, почерпнутых из посвящений Комарова к своим книгам, а также из газетных объявлений, он выдвинул предположение, согласно которому это лицо было крепостным человеком «генеральши» Анны Логиновны Эйхлер (урожд. Щербачёва, в первом браке — Зотова; 1716–1785), доставшимся ей в приданое от родителей еще мальчиком. М. Комаров был обучен грамоте и, став доверенным человеком своей госпожи, выполнял ее поручения. В 1755 году он посещал по каким-то делам московский Сыскной приказ, где видел знаменитого разбойника и сыщика Ивана Каина и даже с ним беседовал. В 1771 году он сопровождал генеральшу в имение ее зятя А.В. Хованского, село Богородское под Рузой, где она спасалась от свирепствовавшей в Москве эпидемии чумы. Здесь Комаров написал стихотворное «Письмо его сиятельству князю Алексею Васильевичу Хованскому». Неуклюжие стихи обличают в авторе малограмотного литератора-самоучку, обладающего вместе с тем необычайно широким для человека его состояния кругозором: он знаком, например, в общих чертах с гелиоцентрическим учением Коперника и теорией французского ученого Фонтенеля о множестве во вселенной обитаемых миров, имеет представление (конечно, из вторых рук) о содержании естественнонаучных трудов Аристотеля, смеется над «слепотою» «подлых» (то есть простых) людей, которые «безрассудно

# СОДЕРЖАНИЕ

*Матвей Комаров*

## ВАНЬКА КАИН. МИЛОРД ГЕОРГ

Матвей  
КОМАРОВ

Обстоятельное и верное  
описание добрых и злых дел  
российского мошенника, вора, разбойника  
и бывшего московского сыщика Ваньки Каина,  
всей его жизни и странных походов,  
сочиненное М. К. в Москве 1775 года

Предуведомление .....	7
История мошенника Ваньки Каина .....	10
Песни .....	78

Матвей  
КОМАРОВ

Повесть о приключении  
аглинского милорда Георга и о брандебургской  
маркграфине Фридерике-Луизе,  
изданная М. К.

«Благоразумные читатели!» .....	147
Повесть о приключении аглинского милорда Георга и о брандебургской маркграфине Фридерике-Луизе .....	149
Миталогическое изъяснение о древних языческих богах и богинях .....	296



## ДОПОЛНЕНИЯ

О Ваньке Каине, славном воре и мошеннике, краткая повесть. Печатана 1775 .....	305
Жизнь и похождение российского Картуша, именуемого Каина, известного мошенника и того ремесла людей сыщика. За раскаяние в злодействе получившего от казни свободу; но за обращение в прежний промысл сосланного вечно на каторжную работу, прежде в Рогервик, а потом в Сибирь. Писанная им самим, при Балтийском порте, в 1764 году .....	315

## ПРИЛОЖЕНИЯ

<i>В.Д. Рак.</i> Две повести Матвея Комарова, «жителя города Москвы» ....	349
Примечания. <i>Сост. В.Д. Рак</i> .....	369
Список иллюстраций. <i>Сост. В.Д. Рак, Е.В. Акельев</i> .....	428
Список сокращений. <i>Сост. В.Д. Рак</i> .....	432

«ОБСТОЯТЕЛЬНОЕ И ВЕРНОЕ ОПИСАНИЕ...»  
(1782)



ВАНЬКА КАИНЪ  
славной  
ВОРЪ И МОШЕННИКЪ

*Ил. 1*  
Ванька Каин  
*Худ. не установлен*  
1782 г.

«История Ваньки Каина...»  
(1835)

И С Т О Р И Я  
В А Н Ъ К И К А И Н А

Со всеми его сысками, розысками, и  
сумазбродною свадьбою.



САНКТПЕТЕРБУРГЪ.

ВЪ ТИПОГРАФИИ КАРЛА КРАЙЯ.

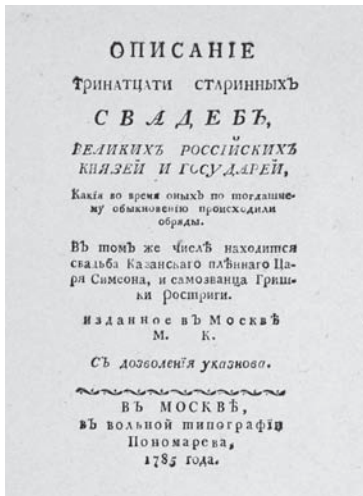
—  
1835.

«ПОВЕСТЬ О ПРИКЛЮЧЕНИИ  
АГЛИНСКОГО МИЛОРДА ГЕОРГА...»  
(1791)

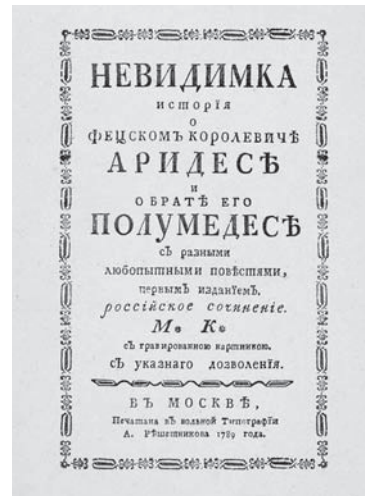


Ил. 6  
Фронтиспис

ТИТУЛЬНЫЕ СТРАНИЦЫ  
ПЕРВЫХ ИЗДАНИЙ СОЧИНЕНИЙ М. КОМАРОВА



Ил. 11  
«Описание тринадцати  
старинныхъ свадеб,  
великихъ российскихъ князей  
и государей...» (М., 1785)



Ил. 12  
«Невидимка»  
(М., 1789)



Ил. 13  
«Разные письменные материи...»  
(М., 1791)



Ил. 14  
«Обстоятельные и верные  
истории двухъ мошенников...»  
(М., 1794)

Лубки из собрания Д.А. Ровинского  
 «РУССКИЕ НАРОДНЫЕ КАРТИНКИ»  
 (1881)



Ил. 17  
 Ералаш вином торгует ([б. н.]



Ил. 18  
 Драка (№ 267)

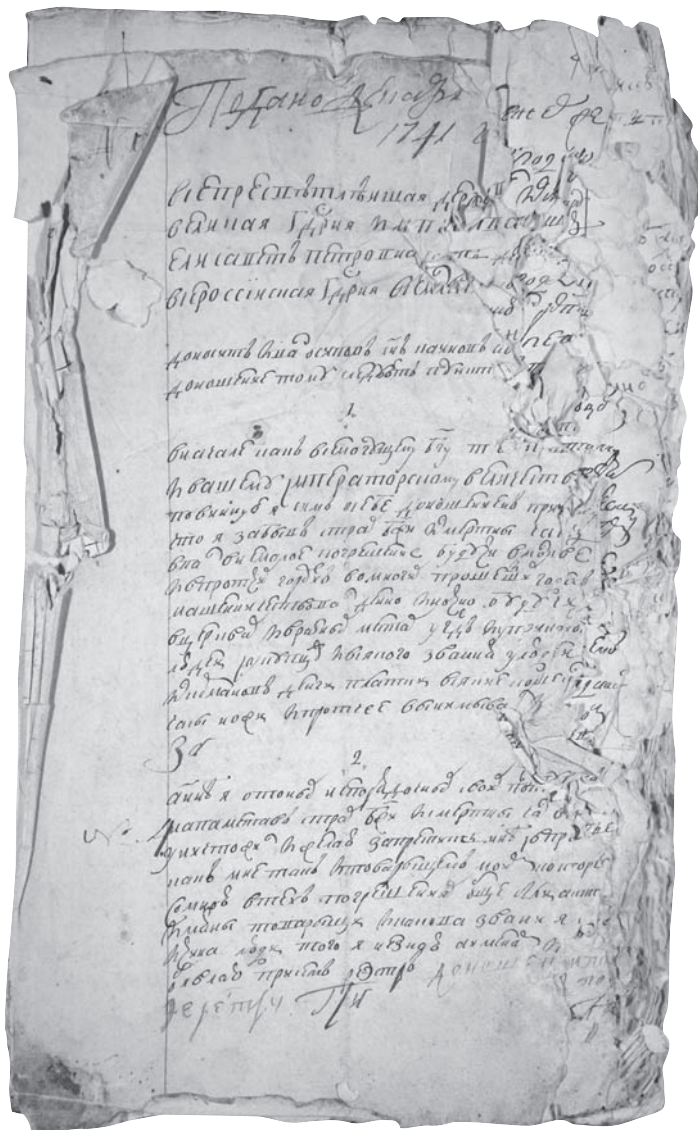


Ил. 19  
 Муж жену плеткою бьет  
 (№ 132)



Ил. 20  
 Ералаш с молодичей  
 (№ XIII)

Документы и планы



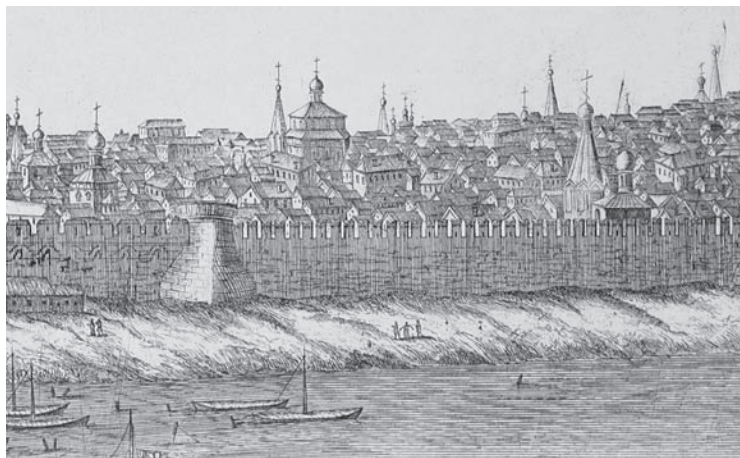
Ил. 24

Дело Ивана Каина  
о розыске его товарищей-мошенников.  
27 декабря 1741 г. — январь 1742 г.

МОСКВА И ЕЕ ЖИТЕЛИ  
ВО ВРЕМЕНА ВАНЬКИ КАИНА И МАТВЕЯ КОМАРОВА



*Ил. 28*  
Большой Каменный мост  
(вид из Замоскворечья)  
*Гравер П. Пикар*  
1707–1708 гг.



*Ил. 29*  
Зарядье  
(вид из Замоскворечья)  
*Гравер П. Пикар*  
1707–1708 гг.



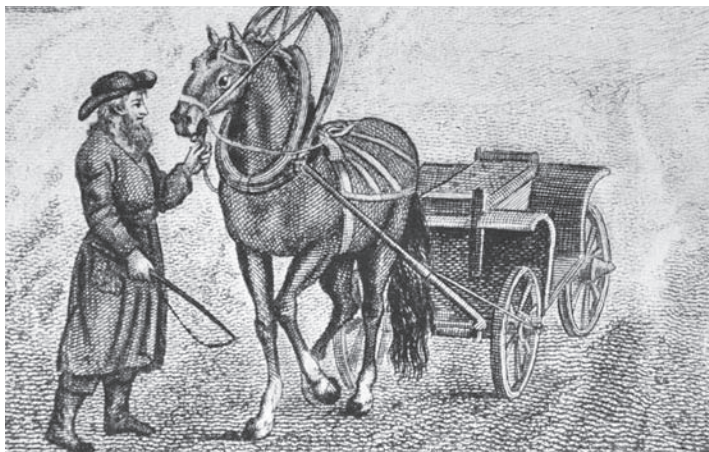
МОСКВА И ЕЕ ЖИТЕЛИ  
ВО ВРЕМЕНА ВАНЬКИ КАИНА И МАТВЕЯ КОМАРОВА



*Ил. 41*  
Дворяне  
(фрагмент гравюры  
«Красная площадь»)  
Худ. Ж. Делабарт  
Кон. XVIII в.



*Ил. 42*  
Посадские люди  
(фрагмент гравюры  
«Красная площадь»)  
Худ. Ж. Делабарт  
Кон. XVIII в.



*Ил. 43*  
Московский извозчик  
(фрагмент гравюры «Яузский мост»)  
Худ. Ж. Делабарт  
Кон. XVIII в.